



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$1.00

WINDHOEK - 24 December 1999

No. 2252

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$251,50 including GST per quarter, obtainable from Solitaire Press CC, C12 Industria Park, New Castle Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press CC, C12 Industria Park, New Castle Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	14,00
Deeds: Lost documents	26,00
Business Notices	21,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519,	10,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	18,00	Trade marks in Namibia	47,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.		Liquidators' and other appointees' notices	30,00
Change of name (two insertions)	128,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	10,00	Sales in execution	77,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	4,00	Public auctions, sales and tenders:	
Butcher's notices	21,00	Up to 75 words	26,00
Lost Life insurance policies	10,00	76 to 250 words	64,00
NON-STANDARDISED NOTICES		251 to 350 words	97,00
Company notices:		ORDERS OF THE COURT	
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	47,00	Provisional and final liquidations or sequestrations	59,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices	106,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise	142,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	142,00	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	142,00
		Extension of return date	18,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	15,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$4,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

FORM J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the account.

455/99 VAN ZYL Hester Salomina, 2912300100098, Windhoek. Windhoek, Windhoek. Bank Windhoek Limited (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

964/98 MÜLLER Elize, 7201150100074, Mr. T O W Müller, P O Box 31171, Pionierspark, Windhoek. Supplementary. Windhoek, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

467/99 DE LANGE Stephanus Jacobus, 2105235004004, Farm Khairob No. 54, Outjo, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

824/99 FOURIE Frederick Johannes, 2610120100141, 3de Laan, Karasburg. Hester Beatrix Fourie, 3808200100104. Karasburg, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

589/99 GLADIS Udo Bernhard, 4910270100060, Farm Wilsonfontein, Karibib. Karibib, Windhoek. R L Rauter, First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

118/99 SKOLNIC Albert Manfred, 34041200288, 219 15th Avenue, Walvis Bay. Walvis Bay, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

177/99 LOUW Martha Hester Elizabeth, 2704160100179, P O Box 158, Okahandja. Amended. Okahandja, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

343/98 NEL Hendrika Johanna, 6109220110004, Tsumeb. Mathys Daniel Nel, 5801115084002. Tsumeb, Windhoek. Bank Windhoek Limited (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

847/98 LOUW Johannes Albertus, 1806215002089, Silverglades, Keurbooms River, Plettenberg Bay, 6600, RSA. Windhoek, Windhoek. Basil Michaelides, 12 Clyde Street, (P O Box 82), Knysna, 6570, RSA.

FORM J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names,

surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

690/99 VILJOEN Cornelius Marthinus Johannes, Windhoek. 30 September 1950, 5009300100156, Windhoek, 13 August 1999. Petro Viljoen, 18 July 1952, 5207180100371. Bank Windhoek Limited, P O Box 15, Windhoek.

849/99 BARNARD Elizabeth Johanna, Windhoek. 5 January 1930, 3001050100120, Okahandja, 20 October 1999. Willem George Barnard. Standard Bank Namibia Limited (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

854/99 SCHRADER David Simon, Windhoek. 25 October 1938, 3810250100147, Olifant Street, Outjo, 29 September 1999. Siglinde Schrader (born Menzel). A Davids & Co, P O Box 11, Otjiwarongo.

801/99 KASUTO Thomas. 11 October 1910, 1010110600084, P O Box 92, Okakarara, 8 September 1999. Alexandrine Kasuto, 10 August 1946, 4608100600250. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

734/99 PRICKETT Margaretha Helene. 5 February 1909, 0902050100070, P O Box 130, Grootfontein, 16 September 1999. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

845/99 OBERHOLSTER Joachim Jan Hendrik Gous. 19 October 1927, 271019010045, Erf 117, Aranos, 10 August 1999. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

920/98 ASHIPALA Albertina, Windhoek. 16 November 1953, 53111600297, Windhoek, 22 November 1998. Investment Trust Co, P O Box 21204, Windhoek.

FORM J28

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act 1936, section 356(1) of the Companies Act 1973 (read with section 66(1) of the Close Corporation Act No. 26 of 1988), notice is hereby given by the Master of the High Court, Namibia, that estates or companies/close corporations mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

W54/99 Coastal Timbers & Boards (Proprietary) Limited. 3 December 1999. Coastal Timbers & Boards (Proprietary) Limited.

W51/99 Charex International (Proprietary) Limited. 24 November 1999. Standard Bank South Africa Limited and Investec Bank Limited.

W50/99 Ernst Willie Antonius Horr. 26 November 1999. Cheng-Yuan Lee.

W53/99 Leon Marais. 3 December 1999. Antonie Johannes Jacobus Botes.

FORM J29

FIRST MEETING OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES MEMBERS OF DEBENTURE HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under

provisional judicial management by order of the High Court of Namibia, the Master of the High Court hereby gives notice pursuant to section 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1973, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

Meetings in a district in which there is a Master's office, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate:

W45/99 Elmarene Strauss (formerly Rosseau) t/a SS Superstore and Bakery. Final order: 3 December 1999. Date, time and place of meeting: 5 January 2000, 10h00, Master's office, Windhoek.

W47/99 Tiaan Loubser. Provisional order: 5 November 1999. Final order: 3 December 1999. Date, time and place of meeting: 5 January 2000, 10h00, Master's office, Windhoek.

W44/99 Pierre Benrein Lategan t/a Otavi Gardens Hotel and Dolls House Hotel. Final order: 26 November 1999. Date, time and place of meeting: 5 January 2000, 10h00, Master's office, Windhoek.

W48/99 B.P Jacobs. Provisional order: 5 November 1999. Final order: 7 December 1999. Date, time and place of meeting: 5 January 2000, 10h00, Master's office, Windhoek.

FORM J295

CURATORS AND TUTORS: MASTER'S NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965, notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or their having ceased in their respective capacity.

W221/97 G N M L HASER, Fritz Jürgen Fricke, P O Box 5475, Windhoek, 1 October 1999.

FORM J372

LETTERS OF TUTORSHIP OR CURATORSHIP

No. 579/99 This is to certify that Sara Nelago Shipo of P O Box 70294, Khomasdal been duly appointed and hereby authorised as such to act as the Tutor of the Estate of Jonas Shimweneni Angula with the powers as set out in paragraph 2.1 to 2.9 and 4 of the order of Court Dated 3 September 1999 powers 2.2 to 2.9 to be exercised subject to my approval.

Master of the High Court of Namibia

12 November 1999

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS IN AN ESTATE

No. 633/99 ESTATE LATE: Laurentius Smit, Identity No. 5309050800214, of Steenbras Street, Katutura, who died at Windhoek on the 11 June 1998.

Creditors and Debtors in the above mentioned Estate are hereby called upon to lodge their claims against the said estate, and to pay their debts to the Estate, within thirty (30) days from date of publication of this notice.

A SWANEPOEL
EXECUTOR TESTAMENTARY
c/o Dr Weder Kruger & Hartmann
Ground Floor
Nimrod Building
Kasino Street
P O Box 864
Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT
OF OKAHANDJA CASE NO. 364/1996**

In the matter between:

STANDARD BANK NAMIBIA LIMITED Plaintiff

and

JOSEPH PATRICK DIERGAARDT Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In execution of a judgment granted by the above Honourable Court on 17 December 1996, the following immovable property will be sold with reserve and voetstoots in a Sale in Execution held by public auction by the Court Messenger for the district of Grootfontein on Friday, 11 February 2000 at 11h00 at the Magistrate's Court, Grootfontein, Namibia.

CERTAIN: Erf No. 147, (ptn. of Erf 143)
Luiperdsheuvel

SITUATE: In the Municipality of Grootfontein

IN EXTENT: 379 (Three Hundred and Seventy Nine)
Square Metres

The abovementioned property is still unimproved, thus a vacant erf.

The "Conditions of Sale in Execution" will lie for inspection at the office of the Messenger of the Court, Grootfontein district and at the Head office of the Plaintiff at Windhoek and the Plaintiff's legal practitioners, Behrens & Pfeiffer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek on this 10 day of December 1999.

BEHRENS & PFEIFFER
PER: R P BEHRENS
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF
2nd Floor, Suite 203
Maerua Park Building
Centaurus Road
Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT
OF OKAHANDJA CASE NO. 364/1996**

In the matter between:

STANDARD BANK NAMIBIA LIMITED Plaintiff

and

JOSEPH PATRICK DIERGAARDT Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In execution of a judgment granted by the above Honourable Court on 17 December 1996, the following immoveble property will be sold with reserve and voetstoots in a Sale in Execution held by public auction by the Court Messenger for the district of Grootfontein on Friday, 11 February 2000 at 11h00 at the Magistrate's Court, Grootfontein, Namibia.

CERTAIN: Erf No. 151, (ptn. of Erf 143)
Luiperdsheuvel

SITUATE: In the Municipality of Grootfontein

IN EXTENT: 379 (Three Hundred and Seventy Nine)
Square Metres

The abovementioned property is still unimproved, thus a vacant erf.

The "Conditions of Sale in Execution" will lie for inspection at the office of the Messenger of the Court, Grootfontein district and at the Head office of the Plaintiff at Windhoek and the Plaintiff's legal practitioners, Behrens & Pfeiffer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek on this 10 day of December 1999.

BEHRENS & PFEIFFER
PER: R P BEHRENS
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF
2nd Floor, Suite 203
Maerua Park Building
Centaurus Road
Windhoek

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA CASE NO. A255/99

WINDHOEK, FRIDAY 3 DECEMBER 1999

BEFORE THE HONOURABLE MR JUSTICE MAINGA

In the *ex parte* application of:

M K U ENTERPRISES (PTY) LTD. Applicant

Having heard Advocate Tötemeyer for the Applicant and having read the *Rule Nisi* issued by this Honourable Court on 5 November 1999 and other documents filed of record:

IT IS ORDERED

That the return date of the said *Rule Nisi* is hereby extended until 21 January 2000.

BY ORDER OF THE COURT

Registrar
(E, S & P)

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA CASE NO. A 255/99

WINDHOEK, FRIDAY 5 NOVEMBER 1999

BEFORE THE HONOURABLE MR JUSTICE MAINGA

In the *ex parte* application of:

M K U ENTERPRISES (PTY) LTD. Applicant

Having heard Advocate Töttemeyer for the Applicant, and having read the Notice of Motion and other documents filed of record:

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MWAALA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefore, with the Magistrate of Windhoek.

IT IS ORDERED

1. That the Applicant Company is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master of this Honourable Court, in terms of the Companies Act, 1973.
2. That a *Rule Nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on Friday 3 December 1999 at 10h00, why a order in the following terms should not be granted:
 - 2.1 a final winding-up order of the applicant;
 - 2.2 that the costs of this application be costs in the winding-up of the applicant.
3. That service of this order be effected:
 - 3.1 at the registered office of the applicant; and
 - 3.2 by one publication in one edition each of the "Die Republikein" and "The Namibia" newspapers as well as in the "Government Gazette".

(Signed) T. TAANJANDA

BY ORDER OF THE COURT

Registrar
(E, S & P)

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE
OF SURNAME

I, **AUSIKU MENETE HELENA** residing at Erf No. 596, Okuryangava and a soldier intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NANGOLO HELENA MENETE** for the reasons that **NANGOLO** is my father's first name.

I previously bore the name(s) **AUSIKU HELENA MENETE**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NANGOLO** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefore, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) M.H. AUSIKU
Private Bag 13307
Windhoek

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE
OF SURNAME

I, **TIMOTEUS TAANJANDA** residing at Henties Bay, House No. 397 and employed as Constructor at Henties Bay Construction intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **MWAALA** for the reasons that **TAANJANDA** is my father's first name.

I previously bore the name(s) **TIMOTEUS TAANJANDA**.